

NOTICE OF PUBLIC HEARING

CITY OF LOS ALAMITOS
Via videoconference
Participation via Phone: (301) 715-8592
Meeting ID: 823-6820-3706

DATE: Tuesday, January 18, 2022 – 5:30 p.m.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that pursuant to California Elections Code Section 21607.1, the City Council of the City of Los Alamitos will hold a public hearing to receive input regarding potential redistricting of Council Member districts. The Council will receive a report on the redistricting process and permissible criteria to be considered to redraw City Council election district boundaries and conduct a public hearing to receive input on the redistricting process and permissible criteria (including without limitation district boundaries and composition thereof).

The public is invited to attend and/or submit information regarding their Communities of Interest and proposed division boundaries for the 2022 redistricting process.

Resulting from suspension of certain provisions of the Ralph M. Brown Act due to a State of Emergency in response to COVID-19, the above meeting of the City of Los Alamitos City Council will be conducted by videoconference. The public may access the meeting electronically or telephonically. Members of the public can access the meeting by phone by dialing +1 (301) 715-8592 and enter the Meeting ID: 823-6820-3706. Your microphone will be disabled upon entry for the duration of the meeting.

The public can submit comments to cityclerk@cityoflosalamitos.org with the subject line "PUBLIC HEARING REDISTRICTING". Comments **received by 4:00 p.m.** will be compiled, provided to the City Council, and made available to the public before the start of the meeting. Staff will not read email comments at the meeting but the official record will include all email comments received until the close of the meeting.

Members of the public wishing to verbally deliver comments via the telephone conference can submit their requests to cityclerk@cityoflosalamitos.org **until the start of the item**. The City Clerk will compile a list of speakers who have indicated a desire to speak. Before the close of the meeting, the City Clerk will announce each speaker, enable the speaker's microphone, and begin the three-minute timer. The speaker's microphone will automatically be disabled at the end of three minutes.

If you challenge any action related to this proposal in court, you may be limited to raising only those issues you or someone else raised at the public hearing described in this notice, or in written correspondence delivered at, or prior to, the public hearing. If you have written comments that you wish to submit, please deliver them to the Los Alamitos City Clerk's Office, 3191 Katella Avenue, Los Alamitos, California 90720, on or before the

beginning of the public hearing.

For more information visit the City's website at www.cityoflosalamitos.org or you are invited to contact Windmera Quintanar, MMC, City Clerk, at (562) 431-3538, ext. 220 or by email at wquintanar@cityoflosalamitos.org. Written and oral testimony is invited.

In compliance with the Americans with Disabilities Act, if you need special assistance to participate in this meeting, you should contact the office of the City Clerk at (562) 431-3538, Ext. 220. Notification by noon on the date of the public hearing will enable the City to make arrangements to assure accessibility to this meeting.

Dated: January 10, 2022
Published: January 12, 2022

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

CIUDAD DE LOS ALAMITOS

Vía videoconferencia

Participación vía Telefónica: (301) 715-8592

ID de reunión: 823-6820-3706

FECHA: Martes, 18 de enero de 2022 – 5:30 p.m.

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que, de conformidad con la Sección 21607.1 del Código de Elecciones de California, el Concejo Municipal de la Ciudad de Los Alamitos celebrará una audiencia pública para recibir información sobre la posible redistribución de los Miembros del Concejo. El Concejo recibirá un informe sobre el proceso de redistribución y los criterios permisibles que se considerarán para redibujar los límites de los distritos electorales del Concejo Municipal y llevará a cabo una audiencia pública para recibir información sobre el proceso de redistribución y los criterios permisibles (incluidos, entre otros, los límites de los distritos y la composición de los mismos).

Se invita al público a asistir y/o enviar información sobre sus Comunidades de Interés y los límites de división propuestos para el proceso de redistribución de 2022.

Como resultado de la suspensión de ciertas disposiciones de la Ley Ralph M. Brown debido a un Estado de Emergencia en respuesta a COVID-19, la reunión anterior del Concejo Municipal de la Ciudad de Los Alamitos se llevará a cabo por videoconferencia. El público puede acceder a la reunión electrónica o telefónicamente. Los miembros del público pueden acceder a la reunión por teléfono marcando +1 (301) 715-8592 e ingresar el ID de la reunión: 823-6820-3706. Su micrófono se desactivará al ingresar durante la duración de la reunión.

El público puede enviar comentarios a cityclerk@cityoflosalamitos.org con el asunto "PUBLIC HEARING REDISTRICTING" [AUDIENCIA PÚBLICA DE REDISTRITACIÓN]. Los comentarios recibidos **para las 4:00 p.m.** se recopilarán, facilitados al Concejo Municipal y se pondrán a disposición del público antes del inicio de la reunión. El personal no leerá los comentarios por correo electrónico en la reunión, pero el registro oficial incluirá todos los comentarios por correo electrónico recibidos hasta el cierre de la reunión.

Los miembros del público que deseen entregar comentarios verbalmente a través de la conferencia telefónica pueden enviar sus solicitudes a cityclerk@cityoflosalamitos.org **hasta el inicio del artículo**. La Secretaria de la Ciudad compilará una lista de oradores que han indicado su deseo de hablar. Antes del cierre de la reunión, la Secretaria de la Ciudad anunciará a cada orador, habilitará el micrófono del orador y comenzará el temporizador de tres minutos. El micrófono del orador se desactivará automáticamente al final de tres minutos.

Si impugna cualquier acción relacionada con esta propuesta en un tribunal, puede limitársele a plantear sólo aquellos problemas que usted o alguien más planteó en la audiencia pública descrita en este aviso, o en la correspondencia escrita entregada en o antes de la audiencia pública. Si ha escrito comentarios que desea enviar, por favor entréguelos a la Oficina de la Secretaria de la Ciudad de Los Alamitos, 3191 Katella Avenue, Los Alamitos, California 90720, en o antes del comienzo de la audiencia pública.

Para obtener más información, visite el sitio web de la Ciudad en www.cityoflosalamitos.org o se le invita a comunicarse con Windmera Quintanar, MMC, Secretaria de la Ciudad, al (562) 431-3538, ext. 220 o por correo electrónico a wquintanar@cityoflosalamitos.org. Se invita el testimonio escrito y oral.

En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, si necesita asistencia especial para participar en esta reunión, debe comunicarse con la oficina del Secretario de la Ciudad al (562) 431-3538, Ext. 220. La notificación antes del mediodía en la fecha de la audiencia pública permitirá a la Ciudad hacer arreglos para garantizar la accesibilidad a esta reunión.

Fecha: 10 de enero de 2022
Publicado: 12 de enero de 2022

공청회 공고

로스 알라미토스 시
화상회의를 통해
전화로 참여: (301) 715-8592
회의 ID: 823-6820-3706

날짜: 2022년 1월 18일 화요일 – 오후 5시 30분

캘리포니아 선거법 21607.1에 의하여 로스 알라미토스 시의회는 시의원 선거구 재조정에 관한 의견을 수렴하기 위하여 공청회를 가질 예정임을 공고합니다. 시의회는 선거구 재조정 절차 및 허용 기준에 대한 보고서를 받아 시의회 선거구 경계를 재조정할 다음 공청회를 실시하여 선거구 재조정 과정 및 허용 기준(선거구 경계 및 구성을 포함하되 이에 국한되지 않음)에 대한 의견을 수렴할 것입니다.

시민들은 부디 공청회에 참석하여 자신의 이익 공동체 및 2022년 선거구 재조정을 위해 제안된 구역 경계에 관한 의견을 제출하시기 바랍니다.

COVID-19로 인한 주 비상사태로 인해 랄프 브라운법의 특정 조항들이 유예됨에 따라 상기 로스 알라미토스 시의회 회의는 화상으로 진행될 것입니다. 시민들은 화상으로 또는 전화로 회의에 참여할 수 있습니다. 시민들은 +1 (301) 715-8592로 전화를 건 다음 회의 ID를 입력하여 회의에 참여할 수 있습니다. 823-6820-3706. 회의에 입장하면서 마이크가 비활성화될 것입니다.

의견이 있는 분은 제목에 “PUBLIC HEARING REDISTRICTING”(선거구 재조정 공청회)이라고 쓴 다음 cityclerk@cityoflosalamitos.org로 제출할 수 있습니다. 오후 4시까지 접수된 의견들은 수집되어 시의회에 제공되며, 회의 시작 전에 일반에게 공개될 것입니다. 직원은 회의 중에 이메일 댓글을 읽지는 않지만 공식 기록에는 회의가 끝날 때까지 받은 모든 이메일 댓글이 포함될 것입니다.

전화 회의를 통해 구두로 의견을 전달하고자 하는 일반 시민들은 그 항목이 시작할 때까지 cityclerk@cityoflosalamitos.org로 요청을 제출할 수 있습니다. 서기관은 발언하고자 하는 의사를 표시한 사람들의 명단을 작성할 것입니다. 회의가 끝나기 전에 시 서기관은 발언하고자 하는 각 사람의 이름을 부르고, 마이크가 활성화 되면서 3분 타이머를 시작할 것입니다. 3분이 경과되면 발언자의 마이크는 자동으로 비활성화 될 것입니다.

이 제안과 관련된 조치에 법적 공방을 하고자 하는 분은 이 통지서에서 고지한 공청회에서 오직 귀하나 다른 사람이 제기한 쟁점들에 한해서만 하거나, 또는, 공청회 중에 또는 공청회 전에 서면으로 하실 수 있습니다. 제출하고자 하는 서면 의견이 있으며 공청회 시작할 때 또는 그 전에 아래 주소로 보내시기 바랍니다: Los Alamitos City Clerk's Office, 3191 Katella Avenue, Los Alamitos, California 90720.

더 자세한 정보는 시정부 웹사이트 www.cityoflosalamitos.org 를 방문하시거나 시 서기관 윈드메라 키타나(Windmera Quintanar) MMC 에게 연락하시기 바랍니다. 전화 (562) 431-3538 내선 220 또는 이메일 wquintanar@cityoflosalamitos.org 로 하십시오. 서면과 구두 발언 모두 환영합니다.

미국 장애인법에 준수하여, 이 회의에 참석하는데 편의 제공이 필요하시면 시 서기실로 연락하십시오. 전화 (562) 431-3538, 내선 220 공청회가 있는 날 정오까지 통지를 하시면 시정부는 장애인을 위한 편의 제공을 하겠습니다.

날짜: 2022 년 1 월 10 일

발표: 2022 년 1 월 12 일

THÔNG BÁO VỀ PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG CỘNG

THÀNH PHỐ LOS ALAMITOS
Hội thảo qua video
Tham gia qua điện thoại: (301) 715-8592
Meeting ID: 823-6820-3706

NGÀY: Thứ Ba, 18 Tháng Giêng, 2022 - 5:30 chiều

THÔNG BÁO CHO BIẾT rằng, chiếu theo Bộ luật Bầu cử California Mục 21607.1, Hội đồng Thành phố của Thành phố Los Alamitos sẽ tổ chức một buổi điều trần công khai để nhận ý kiến đóng góp về khả năng phân chia lại các quận Thành viên Hội đồng Hội đồng sẽ nhận được báo cáo về quá trình phân chia lại và các tiêu chí cho phép được xem xét để vẽ lại ranh giới các quận bầu cử của Hội đồng Thành phố và tiến hành một buổi điều trần công khai để nhận ý kiến đóng góp về quy trình phân chia lại quận và các tiêu chí cho phép (bao gồm nhưng không giới hạn ranh giới quận và thành phần của chúng).

Công chúng được mời tham dự và/hoặc gửi thông tin về các Cộng Đồng Có Cùng Quan Tâm của họ, và các ranh giới phân chia được đề xuất cho quy trình phân chia lại quận năm 2022.

Dẫn đến việc đình chỉ một số điều khoản của Đạo luật Ralph M. Brown do Tình trạng khẩn cấp đối với COVID-19, cuộc họp nêu trên của Hội đồng thành phố Los Alamitos sẽ được tiến hành hội thảo qua video. Công chúng có thể truy cập cuộc họp bằng điện tử hoặc điện thoại. Các thành viên của công chúng có thể truy cập cuộc họp qua điện thoại bằng cách quay số +1 (301) 715-8592 và nhập Meeting ID: 823-6820-3706. Micro của bạn sẽ bị tắt khi nhập vào trong suốt thời gian cuộc họp.

Công chúng có thể gửi nhận xét đến cityclerk@cityoflosalamitos.org với dòng chủ đề "PUBLIC HEARING REDISTRICTING" (ĐIỀU TRẦN CÔNG CỘNG VỀ PHÂN CHIA LẠI QUẬN). Nhận xét **nhận được trước 4:00 chiều** sẽ được soạn tổng hợp, cung cấp cho Hội đồng Thành phố, và có sẵn cho công chúng trước khi bắt đầu cuộc họp. Nhân viên sẽ không đọc email nhận xét tại cuộc họp nhưng hồ sơ chính thức sẽ bao gồm tất cả các email nhận xét nhận được cho đến khi cuộc họp kết thúc.

Các thành viên của công chúng muốn đưa ra ý kiến bằng lời nói qua hội nghị điện thoại có thể gửi yêu cầu của họ đến cityclerk@cityoflosalamitos.org **cho đến khi bắt đầu mục**. Thư ký Thành phố sẽ tổng hợp một danh sách những người phát biểu có ý muốn phát biểu. Trước khi kết thúc cuộc họp, Thư ký Thành phố sẽ thông báo từng người phát biểu, bật micro của người nói và bắt đầu định giờ ba phút. Micro của người nói sẽ tự động bị tắt sau ba phút.

Nếu quý vị thách thức bất cứ hành động nào có liên quan tới đề nghị này ngoài tòa, quý vị có thể chỉ được phép nêu ra các vấn đề mà quý vị hoặc bất cứ ai khác nêu ra tại phiên điều trần công cộng có ghi trong thông báo này, hoặc trong thư từ đã được giao tại, hoặc

trước khi có, phiên điều trần. Nếu quý vị đã viết ra các góp ý mà mình muốn nộp, xin giao chúng cho Văn Phòng Thư Ký Thành Phố Los Alamitos, 3191 Katella Avenue, Los Alamitos, California 90720, vào hoặc trước khi bắt đầu phiên điều trần công cộng.

Để biết thêm thông tin xin đến trang web của Thành Phố tại www.cityoflosalamitos.org hoặc mời quý vị liên lạc với Windmera Quintanar, MMC, Thư Ký Thành Phố, tại số (562) 431-3538, số chuyển tiếp 220 hoặc qua email tại wquintanar@cityoflosalamitos.org. Khai báo trên văn bản hoặc bằng lời nói đều được mời.

Để tuân thủ theo Đạo Luật Người Mỹ Bị Khuyết Tật, nếu quý vị cần sự trợ giúp đặc biệt để tham gia trong buổi họp này, quý vị cần liên lạc với văn phòng của Thư Ký Thành Phố tại số (562) 431-3538, số chuyển tiếp 220. Thông Báo Trước buổi trưa vào ngày có phiên điều trần công cộng sẽ giúp cho Thành Phố thực hiện các sắp xếp để đảm bảo khả năng tiếp cận với buổi họp này.

Ngày: 10 Tháng Giêng, 2022
Ấn hành: 12 Tháng Giêng, 2022